

jeemools wäerte kënnen hir Busser do lueden. Déi mussen jo och laangfristeg akafen. Bon, ok.

Dann déi zweet: Jo, ech hunn a sech d'Ministesch net gebonnen, well ech hunn einfach gesot, dass ee gerechterweis déi selwecht Konditiounen, mindestens – dofir steet dat nämlech dran, dat Wuert, mindestens – muss usetze wéi bei den CFL. Fir mech ass dat eigentlech eng Selbstverständlechkeet. Ech wousst jo och net, dass den Här Graas haut nach eng Motioun zum TICE matbréngt, wéi ech dat gëschter virbereet hunn. Fir mech ass et eng Selbstverständlechkeet, wa mir haut zu enger grousser Majoritéit der CFL dat doten zougestanen hunn, dass dat am nächste Pak fir den TICE och mat dran ass.

Ech sinn awer gäre bereet, déi Motioun haut zréckzezéien, an ech géif se dann, sollt se gebraucht ginn, nach eng Kéier erëmbrengen, falls se net sollten déi selwecht Konditiounen kréie wéi d'CFL.

Also, Här President, d'Motioun Nummer 3 zéien ech zréck an ech bréinge se nach eng Kéier, wa se net déi selwecht Konditiounen kréie wéi bei den CFL.

(La motion 3 de M. Marc Goergen est retirée.)

D'Nummer 4, do ass et guer net ëm d'Verhandlung gaangen, do ass et einfach ëm e Punkt gaangen, deen elo schonn aktuell ass, deen allegueren d'Gemeinschaft betrëfft, déi am TICE sinn, an zwar d'TICE-Flott. Nom aktuelle Stand wëllt d'Regierung, dass déi Busser bis 2030 op elektresch ëmgestallt sinn. Bon, ech sinn elo dee Leschten, dee Fan ass vu Gas. Ech hat déi Meinung och net, dass Gas neutral wär, ech sinn awer vun Här Bausch do eppes Besseres beleiert ginn a menges Question-parlementaire vum der leschter Zäit. Hei ass elo eng vum 31. August 2022, wou den Här Bausch mer geäntwert huet: „Wat et besonnesch hei ze prezisiéiere gëtt ass, dass den TICE fir de Betrib vun den emissionsaarme Gasbusser 100 % Bioäerdgas aus der Region bezitt, esou dass den Asaz vu Gasbusser als bilanziell klimaneutral gëllt an dëst zum Benefiss vun eiser Natur a Bevëlkerung bäidréit.“

An dofir hunn ech déi Demande haut matbruecht, well ech dann der Meinung sinn, dass mer de Gemengen net sollte weider Fraisen operleeën, fir elo bis 2030 déi Busser, déi nach kéinte fueren, direkt mussen ze ersetzen, mee einfach ze soen, dass se déi Busser, déi elo an deem Fuerpark sinn – mat deem „Benefiss vun eiser Natur a Bevëlkerung“ –, kënne weiderhi bedreiwene. Well déi Informatioun, déi mir kruten – Dir behaupt elo eppes anescht, mee déi Informatioun krute mir –, ass, dass bis 2030 d'Flott muss op Elektresch ëmgestallt sinn. Wann den Här Bausch haut eppes anescht behaupt, kann ech och zefridden heemgoen.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Här Bausch, Dir hutt d'Wuert nach eng Kéier gefrot, fir dorop ze äntwerten.

M. François Bausch (déi gréng) | Ech maachen dat ganz kuerz. Här President, wéi den Här Goergen elo virdu gesot huet, war dat 2022. Esou e Bus huet normalerweis eng Amortiséierungszeit esou ëm déi siwe Joer. 2022 a siwe gëtt 2029. Dat heescht, dat ass awer virun 2030. An duerfir ass dat jo och gesot ginn. Déi Transitioun, déi gëtt jo smooth gemaach bis 2030. Et ass eréischt ab 2030, wou am Prinzip all d'Bussen da sollen elektresch fueren. Dat heescht, da sinn déi Bussen do souwisou amortiséiert.

An duerfir ass dat kee Problem. Dat ass alles esou virgesinn, dat natierlech net einfach iergendee Bus elo, well mer mengen, mir missten elo direkt muer elektrifizéieren, ersat gëtt. Mee et ass eng Iwwergangszeit, déi grouss genuch ass, fir datt mer keng Suen zu der Fënster erausgoen.

M. Claude Wiseler, Président | Voilà. Merci. Do wärenden elo all d'Erklärunge ginn, fir dës Motioun dann ofzestëmmen. Da géif ech d'Motioun Nummer 2 vum Här Marc Goergen zum Vott stellen.

Vote sur la motion 2

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. De Vote par procuration. Nach e klengen Effort, wann ech gelift. Dat schéngt méi schwierig ze sinn. Da schlëssen ech de Vott of.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 24, Nee: 35, bei kenger Abstentioun. Dës Motioun ass also ofgeleent mat 35 Nee-Stëmme géint 24-Jo-Stëmme.

Ont voté oui : M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot et Claude Haagen ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par M. Paul Galles), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par Mme Nathalie Morgenthaler), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Diane Adehm), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Stéphanie Weydert), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet (par M. Maurice Bauer) ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par Mme Barbara Agostino), Mandy Minella (par M. Fernand Etgen), Lydie Polfer (par M. Guy Arendt) et M. Gérard Schockmel.

D'Motioun Nummer 3, wann ech richteg verstanen hunn, ass vum Här Goergen zréckgezu ginn, soudatt mer direkt bei d'Motioun Nummer 4 kommen.

Vote sur la motion 4

Ech stellen och dës Motioun zum Vott an ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. De Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 8 Stëmme, Nee: 52 Stëmme, a keng Abstentioun. Dës Motioun ass also ofgeleent mat 52 Nee-Stëmme géint 8 Jo-Stëmme.

Ont voté oui : MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par M. Paul Galles), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par M. Félix Eischen), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par M. Laurent Mosar), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Stéphanie Weydert), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet (par M. Maurice Bauer) ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt

(par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par M. Fernand Etgen), Mandy Minella (par Mme Barbara Agostino), Lydie Polfer (par M. Guy Arendt) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par Mme Claire Delcourt) ;

MM. François Bausch, Meris Sehic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

An domat wär dann och dës Punkt vum Ordre du jour ofgeschloss.

9. 8236 – Projet de loi portant approbation de l'« Agreement between the Government of the Grand-Duchy of Luxembourg and the Government of the Republic of Ghana on air services », fait à Luxembourg, le 13 décembre 2021

8237 – Projet de loi portant approbation de l'Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de la République de Cuba, fait à Luxembourg, le 20 avril 2021

8238 – Projet de loi portant approbation de l'Accord de transport aérien entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire, fait à Alger, le 24 août 2022

8240 – Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de la République du Panama relatif à des services aériens, fait à Luxembourg, le 1^{er} juillet 2021

8241 – Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif à des services aériens, fait à Luxembourg, le 25 mars 2021

An da géife mer zum nächste Punkt vum Ordre du jour kommen. Dat si fënnef Projet-de-loien, déi mer zesummen an engem Punkt wäerte behandelen. Dat sinn d'Projet-de-loien 8236, 8237, 8238, 8240 an 8241, d' Ratifizéierung vun engem Ofkommen iwwert d'Bewëlligung vu Verkëiersrechter mat verschiddene Länner. Ech erënnere Iech drun, datt no der Presentatioun vum Rapporteur ouni Diskussioun iwwert dës Projet-de-loien ofgestëmmt gëtt. De Rapporteur huet 5 Minutten an d'Regierung, wa se géif wëllen, dann och nach 5 Minutten. D'Wuert huet elo de Rapporteur, den Här Gusty Graas.

Rapport de la Commission de la Mobilité et des Travaux publics

M. Gusty Graas (DP), rapporteur | Merci, Här President. Mir hu jo de Mëtting schonn iwwert d'Aviatioun hei geschwat. An hei geet et elo erëm exklusiv ëm d'Aviatioun, wat jo awer ouni Zweifel e wichtege Piliere vun der Lëtzebuerger Ekonomie ass.

Ech erënneren nëmmen un d'Cargolux hei, virun allem un d'Cargolux, déi et am Fong geholl schonn zënter 1970 gëtt, déi weltwäit operationell ass, déi flitt de Moment 90 Destinatiounen un. An natierlech op där anerer Säit och d'Luxair, déi ouni Zweifel och eng héich Renommée huet. Duerfir huet eist Land jo eng ganz Rei Ofkommesse mat verschiddene Länner an deene leschte Jore gemaach, fir eeben d'Positioun vun deenen Airlinen, awer virun allem och vum Flughafen, nach ze verstärken.

Haut geet et, wéi gesot, ëm fënnf verschidden Accorde mat fënnf verschiddene Länner, an zwar Kuba, Ghana, Algerien, Kuwait a Panama. An domadder wëllt Lëtzebuerg natierlech och seng ekonomesch Bezéiungen zu deene Länner nach verbesseren. An der Vergaangenheet sinn et schonn eng Rei Accorden hei ginn, déi mer och hei diskutéiert an ofgestëmmt haten. Si bidden am Fong geholl d'Base juridique, fir nach zousätzlech Liaisonen opzebauen. An am Kader vun der Liberaliséierung vum Fluchverkéier an der Europäescher Unioun ass jiddefalls dee Marché an der Europäescher Unioun vill méi grouss ginn.

Deen Accord hei oder déi Accorden, déi orientéiere sech gréisstendeels um Modell vun der Organisation de l'aviation civile internationale, der OACI, a wann déi eemol bis ratifizéiert sinn, da komme se och an de Regëster vun der OACI. D'Ouverture an d'Clôture vun den Negociatiounen, dat geschitt iwwert den digitale Wee, an a zwar leeft dat iwwer eng securiséiert Plattform vun der EU-Kommissioun.

Ech wëllt vläicht op e puer weesentlech Elementer vun deenen eenzelnen Accorden hei awer agoen.

Éischstens baséiere se op enger Terminologie vun der Konventioun vu Chicago vum 7. Dezember 1944. Zweetens geet et hei ëm de Survol vun engem Land an natierlech och ëm d'Escallen. An drëttens dann, och op Basis vun engem Arrêt vun der Europäescher Cour de justice, genannt „Ciel ouvert“, kann eng Airline vun engem Staat designéiert ginn, och wann dee Staat net d'Exploitationslizenz ausgëtt. Véiertens, d'Autorisatioun kann natierlech och limitéiert respektiv souguer entzu ginn. Fënneftens, a verschiddene Fäll kënnen Douanestaxen oder Inspektions-taxen opgehewe ginn. Sechstens da sollen natierlech och periodesch Consultatiounen tëschent deene concernéierten Autoritéite stattfannen. Siwentens: Et ass och eng Prozedur virgesinn, fir wann Differenzen entstinn. An dann aachtens soll d'Chancëgläichheet vun all de Loftopérateure garantéiert ginn.

Esou en Accord kann natierlech och amendéiert gi respektiv natierlech och opgeléist ginn. Da gëtt et och Annexen, an an deenen Annexe sinn déi eenzel Routen och opgeléist, an zwar déi verschidden Destinatiounen, wou dann eeben, wéi gesot, déi Airlinë kënnen hifléien.

Déi Accorde ginn och der Europäescher Kommissioun matgedeelt. An dat mécht eis Direktioun vun der Aviation civile. Si informéiert dann d'Kommissioun iwwert d'Resultater vun deenen Negociatiounen.

Vläicht nach e puer Wieder och zu deenen eenzelnen Accorden.

Dee mat Kuba gouf den 20. Abrëll 2021 hei zu Lëtzebuerg ënnerschräwwen. Mir hunn iwwregens am Joer 2022 den 80. Anniversaire vun den diplomatesche Bezéiunge mat deem Land gefeiert.

Dann Algerien, dat ass dat gréisste Land an Afrika an och direkten Noper jo vun Europa. Den Accord zu Algier gouf de 24. August 2022 ënnerschräwwen. Wat ee muss wëssen ass, dat Algerien am Fong elo no der Ukrain-Kris nach méi Gas an Europa liwwert. An do ass och e Memorandum mam Niger a mam Nigeria ënnerschräwwen ginn, wat de Bau elo vun engem neie Gazoduc am Nigeria ubelaangt, fir nach

zousätzlech Gas an Europa ze liwweren. An da wëll ech och drop hiweisen, dat eist Land de 24. August 2023 eng Entente, e Memorandum ënnerschräwwen huet mat deem Land, fir, wéi gesot, bilateral politesch Consultatiounen opzehuelen.

Dann den Accord mat Kuwait, dee gouf de 25. Mäerz 2021 zu Lëtzebuerg gemaach. Deen ënnerscheet sech am Fong geholl vun deenen aneren Accorden duerch eng sougenannte Klausel „Anti-Free-Rider“. Hei soll am Fong elo evitéiert ginn, dat eng Airline, déi ënnert der Lizenz vun engem EU-Memberstaat fonctionéiert, mee mat deem de Kuwait kee bilateralen Accord huet, da vum Accord Lëtzebuerg-Kuwait profitéiert. An de Kuwait transportéiere mer, wéi gesot, Iesswuere, déi eng begrenzten Haltungsdauer hunn, an och pharmazeutesch Produkter. Am Oktober 1991 hu mir mam Kuwait och Operatiounen ugefaangen. An zënter 2019 ginn och méi Wuere aus deem Land exportéiert.

Da gi mer eriwuer an de Ghana. Do ass den Accord den 13. Dezember 2021 ënnerschräwwen ginn. An dat ass eent vun de rare westafrikanesche Länner, wou den Operateur och eng saisonal Lizenz fir Exporter kritt.

Ech gesi schonn: Hei ginn d'Luuchte schonn un.

Dann nach just ganz kuerz zum Panama. Do gouf den Accord den 1. Juli 2021 ënnerschräwwen. A mir hunn zënter 1985 och schonn diplomatesch Relatiounen mat deem Land.

Här President, Dir Dammen an Dir Hären, nach ganz kuerz d'Avisen: Dee vum Staatsrot ass vum 10. Oktober 2023. Deen hat just eng allgemeng Remark. En huet drop higewisen, wann, wéi gesot, elo Konditiounen ännere vun engem internationalen Accord, dat dat dann awer och muss duerch d'Chamber approvéiert ginn.

An der Kommissioun hate mer nach folgend Aarbechten: Den 23. Mee sinn déi Projeten hei an der aussepolitichescher Kommissioun virgestallt ginn. Awer, wéi gesot, d'Kompetenz läit natierlech bei der Mobilitéitskommissioun. Dat war eng Jointe. An där selwechter Sitzung ass de Rapporteur genannt ginn. An déi eenzel Rapporte goufen 20. Juni eestëmmeg ugeholl.

Dat war et. An ech mengen, soss geschitt jo guer näischt méi elo, Här President.

M. Claude Wiseler, Président | Dach, mir stëmmen nach driwwer of.

M. Gusty Graas (DP), rapporteur | Mir stëmmen nach, jo.

(Hilarité)

Ech soen Iech awer trotzdem Merci.

Une voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Graas. Dat ware fënnf Projet-de-loien a bal fënnf Minutten. Ech soen Iech dofir Merci fir Äre schrëftlechen a fir Äre mëndleche Rapport.

Ech ginn dovunner aus, dat d'Regierung net dozou Stellung hëlt. Dach, ganz kuerz.

Prise de position du Gouvernement

Mme Yuriko Backes, Ministre de la Mobilité et des Travaux publics | Ganz kuerz, well et war schonn e laangen Dag, just fir Merci ze soen.

Ech mengen, hei wëlle mer natierlech weider d'Politik vun der Regierung féieren, fir d'Netzwerk vun esou Accorden auszeweiden. Hei kommen der elo fënnf derbäi. Mir hunn der haut 40 – dat ouni d'Accorden, déi Europa negociéiert. Dat heescht, merci fir d'Ennerstëtzung. Ech mengen, méi hunn ech elo dozou och net ze soen.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Ministesch.

Da komme mer zur Ofstëmmung vun deem éischte Projet. Dat ass de Projet de loi 8236 iwwert den Accord mat Ghana. Den Text steet am Document parlementaire 8236⁴.

D'Ofstëmmen fänkt geschwënn un. Ech mengen, mir waren e weineg ze schnell. Voilà, elo kann ech opmaachen.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8236 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An ech maachen de Vott zou.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmmen, keng Nee-Stëmm, keng Abstentioun. De Projet de loi ass also eestëmmeg ugeholl.

Ont voté oui: Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par M. Félix Eischen), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par Mme Diane Adehm), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par M. Jeff Boonen), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler (par M. Laurent Mosar), Michel Wolter et Laurent Zeimet (par M. Maurice Bauer);

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Luc Emering), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par Mme Barbara Agostino), Mandy Minella (par M. Fernand Etgen), Lydie Polfer (par M. André Bauler) et M. Gérard Schockmel;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par Mme Claire Delcourt);

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig;

MM. François Bausch, Meris Sehovic (par M. François Bausch), Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vott?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

Da komme mer zur Ofstëmmung vum Projet de loi 8237. Dat ass den Accord mat Kuba. Den Text steet am Document parlementaire 8237³.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8237 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmmen, bei kenger Nee-Stëmm, kenger Abstentioun. De Vott ass also eestëmmeg ugeholl.

Ont voté oui: Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par Mme Françoise Kemp), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par M. Max Hengel), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par M. Jeff Boonen), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet (par Mme Stéphanie Weydert);

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par M. André Bauler), Mandy Minella (par Mme Barbara Agostino), Lydie Polfer (par M. Luc Emering) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par Mme Claire Delcourt), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par M. Georges Engel) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic (par M. François Bausch), Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

Da komme mer zur Ofstëmmung vun dem Projet de loi 8238 iwwert den Accord mat Algerien.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8238 et dispense du second vote constitutionnel

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmmen, keng Nee-Stëmm, keng Abstentiuon. De Projet de loi ass also eestëmmeg ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par M. Laurent Mosar), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par M. Max Hengel), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par M. Jeff Boonen), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet (par Mme Stéphanie Weydert) ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Fernand Etgen), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par Mme Barbara Agostino), Mandy Minella (par M. Gusty Graas), Lydie Polfer (par M. Luc Emering) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par Mme Claire Delcourt) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic (par M. François Bausch), Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

Da komme mer zur Ofstëmmung vum Projet de loi 8240, den Accord mat Panama.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8240 et dispense du second vote constitutionnel

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmmen, keng Nee-Stëmm, keng Abstentiuon. Och dëse Projet ass also eestëmmeg ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par Mme Stéphanie Weydert), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par M. Paul Galles), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par M. Jeff Boonen), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet (par M. Maurice Bauer) ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par M. Fernand Etgen), Mandy Minella (par Mme Barbara Agostino), Lydie Polfer (par M. André Bauler) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par Mme Claire Delcourt), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par M. Georges Engel) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic (par M. François Bausch), Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

Da komme mer zu deem leschte Projet vun deene fënnef, den 8241, den Accord mam Kuwait. Den Text steet am Document parlementaire 8241³.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8241 et dispense du second vote constitutionnel

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration.

(Brouhaha)

Nach e klengen Effort, da si mer esou wäit. Kënnt Der net emol checken, ob jiddweree gestëmmt huet, well et feelt nach een hei?

M. Sven Clement (Piraten) | Ou, wie feelt dann?

M. Claude Wiseler, Président | Jo, dat weess ech net, wie feelt, soss wär dat méi einfach.

(Hilarité)

Une voix | Den Här Kartheiser, mengen ech.

(Interruption par M. Fred Keup)

M. Claude Wiseler, Président | Gelift?

M. Sven Clement (Piraten) | A, den Här Kartheiser ...

M. Claude Wiseler, Président | Dir kommt net méi eran. Ok, da maacht Der eng Procuratioun duerno fir den Här Kartheiser. Ech schléissen de Vott also of.

D'Resultat vun dësem Vott steet elo op meng Ecran: Jo: 59. Dann, wann et den Här Kartheiser ass – Här Keup, Dir stëmmt par procuration fir hien –, dann ass et: ...

M. Fred Keup (ADR) | Jo.

M. Claude Wiseler, Président | ... 60 Jo-Stëmmen, keng Nee-Stëmmen, keng Abstentiuon. Dee Moment ass dëse Projet de loi och eestëmmeg ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par M. Paul Galles), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par Mme Stéphanie Weydert), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet (par M. Maurice Bauer) ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann (par M. André Bauler), Mandy Minella (par M. Luc Emering), Lydie Polfer (par Mme Barbara Agostino) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par Mme Claire Delcourt), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par M. Georges Engel) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic (par M. François Bausch), Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber och hei d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

10. Motion de Mme Sam Tanson relative au devoir d'information du Gouvernement par rapport à la Chambre des Députés

(Motion déposée en séance publique n° 32 du 25 juin 2024 – à consulter au compte rendu n° 13/2023-2028 en page 62)

Da komme mer zu deem leschte Punkt oder zu deem zweeteschte Punkt, deen nach bäigesat ginn ass, wéi de Mëtten ugefaangen huet: Dat ass d'Motioun vun der Madamm Sam Tanson iwwert d'Informatiounsflucht vun der Regierung vis-à-vis vun der Chamber.

Ech erënneren och hei d'Auteure drun, datt se 5 Minutten huet; all aner Fraktiounen a Sensibilitäten hunn och 5 Minutten, an d'Regierung huet 10 Minutten. Ech huelen duerno d'Reiefolleg vun den Intervenanten wéi mer se normal ëmmer huele bei engem Projet de loi, ugefaange mat der CSV an dann d'DP an esou weider. Da wësst Der Bescheid, wéi mer dat maachen. Madamm Tanson, et ass un Iech.

(Interruption)

Exposé

Mme Sam Tanson (déi gréng), auteure | Jo, Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech hat déi Motioun jo schoonn en Dëschdeg kuerz virgestallt. Mee vläicht nach eng Kéier, fir Iech ze rappelléieren, ëm wat et geet: Mir haten e bëssen Hickhack – an deen huet sech gëschter Mëtten duunn nach eng Kéier hei fir jiddweree visibel gemaach – doriwwer, ënner